

niuan 勸誡歌

這是一首長輩勸誡子女的老歌，好茶部落的魯凱族人相信這首歌是他們最寶貴的「傳族之歌」，全曲都以齊唱為主。

(1)歌頭: u-lha-ni-u-an

自我憐憫

男: ta-u-lau ku sa-nga-te ta-ma-ra-ma-ra-ma

忘記 不合的心 一樣的

(我們一起忘記這些不愉快的事)

u-lha-ni-u-an ta-ma-ra-ma-ra-ma-u-lha

一樣好

副歌: ni-u-ane ma-lu-da-la-li-nu-da-ya-mi-a-i-a-ya-ri-lu-i-a-i

(2)歌頭: u-lha-ni-u-an

女:lhu-rhe-ka-se ku lhai-na sa-vi-ja ki sa-nga-te mi-u-an-a-mi-a

囑咐 父母 盡量 謙恭 說

na-ku-a-ne (接副歌)

我

(父母教育我們要學習謙恭)

(3)歌頭:u-lha-ni-u-an

男:ta-kai-ma-ci-gi-ci ku va-e-va ku ti-na-i-ta niu-an va-e-va ku

不要互相破壞 一位 母親 一位

ti-na-i-ta (接副歌)

母親

(一家人不要互相猜忌而播壞感情，我們都是同一個母親所生的)